联合国

S/PV.5230 (Resumption 1)



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第五二三〇次会议(复会一)

2005 年 7 月 21 日星期四下午 2 时 50 分举行

纽约

主席:	瓦西拉基斯先生	(希腊)
成员:	阿尔及利亚	贾克塔先生
	阿根廷	加西亚·莫里坦先生
	贝宁	津苏先生
	巴西	达席尔瓦先生
	中国	谢云亮先生
	丹麦	克里斯坦森先生
	法国	洛拉先生
	日本	松浦先生
	菲律宾	卡托先生
	罗马尼亚	杜米特鲁先生
	俄罗斯联邦	斯米尔诺夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	布鲁克女士
	坦桑尼亚联合共和国	萨莱塔先生
	美利坚合众国	纳尔逊先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2005 年 7 月 19 日科威特常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信（S/2005/469）

05-43427 (C)



下午 3 时复会

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到阿拉伯利比亚民众国、摩洛哥和巴基斯坦等国代表的来信，他们在信中要求应邀参加关于安理会议程项目的讨论。根据惯例，如果安理会同意，我提议，根据《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，上述国家的代表在安理厅一旁为他们保留的席位就座。

主席（以英语发言）：我谨提醒所有发言者，请将发言限制在五分钟之内，使安理会能够有效率地开展工作。请发言稿较长的代表团分发书面发言稿，在安理厅做口头发言时缩短发言。

发言名单上的下一位发言者是科威特代表，下面请他发言。

纳吉姆先生（科威特）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我国代表团有幸担任阿拉伯国家集团本月主席，我荣幸地以阿拉伯国家集团名义祝贺友好的贵国担任安全理事会本月主席。我还要赞赏你的前任——法国代表，他出色地主持了安理会的工作。我们还祝贺阿尔瓦罗·德索托先生被任命为联合国中东和平进程特别协调员。

我还要感谢安全理事会及时召开本次会议，讨论被占巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷最近事态发展，特别是以色列继续和加快非法定居点活动，建造非法隔离墙，以及当地局势不断恶化。

我谴责今天上午发生在伦敦的恐怖主义行径。我们祝愿受害者早日康复。我们谴责一切形式与表现的恐怖主义，呼吁国际努力打击恐怖主义。

阿拉伯国家严重不安地关注被占巴勒斯坦领土上最近的事态发展，重申二月在沙姆沙伊赫达成的谅解，该谅解号召拒绝暴力。我们也严重关注被占领土上巴勒斯坦人民的悲惨局势。由于以色列违反国际法、国际准则和人道主义法的政策与做法，导致巴勒斯坦人民生活水准及经济和社会生活不断恶化。我们对拘留平民和对非武装平民动用真枪实弹、封锁巴勒斯坦城市、限制行动自由和对巴勒斯坦领导人实行政治暗杀，深感不安。以色列占领军在光天化日之下为非作歹，肆无忌惮，完全不顾国际舆论。

以色列继续破坏财产，没收巴勒斯坦领土，这同以色列在被占巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷及其四周继续建造非法扩张主义隔离墙直接相关。如 2004 年 7 月 20 日大会 ES-10/15 号决议指出，继续建造隔离墙公然违反国际法，包括国际人道主义和人权法，不尊重 2004 年 7 月 9 日国际法院咨询意见。

对以色列在巴勒斯坦领土上建造隔离墙，阿拉伯立场是一致的，并且已经在大会、安全理事会和其他国际论坛上反复阐述。因为我们坚信，以色列政府在被占阿拉伯领土上的做法与政策违反国际法和符合国际法理的决议，丝毫没有真正或诚心希望全面、公正、持久解决的意向。2005 年 7 月 9 日是国际法院作出咨询意见一周年。但是，尽管有此咨询意见，尽管多数会员国通过 ES-10/15 号决议，要求以色列充分履行咨询意见规定的所有各项法律义务，以色列依然加快建造扩张主义隔离墙，进一步加剧局势，没收更多的巴勒斯坦领土。

以色列政府已经宣布必须在 9 月 1 日前建成扩张主义隔离墙，他们现在已经在被占巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷内建造了 750 公里的隔离墙，造成耶路撒冷 65 000 巴勒斯坦居民与他们的家庭隔断，无法工作。

以色列撤离加沙地带，必须按照路线图完成。随后，以色列应当撤出其他被占巴勒斯坦领土，包括耶路撒冷。撤离加沙和西岸某些定居点的行动，必须与巴勒斯坦权力机构协调进行；应有助于推进和平进程，结束被占巴勒斯坦人民的痛苦。我们赞赏四方为此所作的努力。

阿拉伯国家呼吁国际社会承担责任，呼吁所有联合国会员国采取明确、毫不含糊的立场，加强《宪章》

和国际法，包括国际人道主义法，迫使以色列尊重国际法制，结束以色列对巴勒斯坦人民的一切非法行径，包括在被占巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷继续建造隔离墙。以色列必须停止这些政策，这些政策只能加剧该地区的不安全。以色列政府应当认识到，他们这些以延长占领为目的的政策与程序只能使他们自食其果，不会带来安全。

建立人人安全的唯一途径，是在符合国际法理的决议，主要是安全理事会第 242（1967）、第 338（1973）和第 1397（2002）号决议基础上、在以土地换和平的原则、马德里参数和阿拉伯和平倡议的基础上，找到和平、全面、公正的解决办法。以色列必须履行经安全理事会第 1515（2003）号决议核准的路线图规定的各项义务。路线图要求在国际公认的边界内建立两个国家和平比邻相处，实现和平，促进中东地区所有人民和国家的利益。

主席（以英语发言）：我感谢科威特代表对我讲的客气话。

我名单上的下一位发言者是阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员。我请叶海亚•马赫马萨尼先生发言。

马赫马萨尼（以阿拉伯语发言）：主席先生，我祝贺你就任安理会主席。我们完全相信，以你众所周知的外交经验和技巧，你一定能够成功地指导安理会工作。

我也感谢法国常驻代表让-马克•德拉萨布利埃大使作为上月份安理会主席，成功地主持安理会工作。

我借此机会祝贺阿尔瓦罗•德索托先生担任新的职位，并且感谢他今天上午的通报。

安全理事会今天开会审议以色列在被占巴勒斯坦领土上的定居点政策和建造隔离墙，它们对区域安全和国际和平与安全构成威胁。也是建立中东全面、公正和平的障碍。

国际法院通过咨询意见，确定以色列在巴勒斯坦领土上建造隔离墙非法，并宣布在被占巴勒斯坦领土上的定居点活动同样非法,现在已有一年。大会第十届紧急特别会议通过 ES-10/15 号决议，同样确定建造隔离墙非法并且违反国际法和国际人道主义和人权法，也已经有一年。该决议要求以色列不再违反上述法律，立即停止建造隔离墙，拆除已经建造的隔离墙。

但占领国以色列继续违抗国际社会的愿意，严重违反国际法和人权。以色列利用安全理事会关注撤离加沙行动之机，继续建造隔离墙，占领巴勒斯坦领土。隔离墙走向的设计目的就是为了确保没收更多的被占巴勒斯坦领土，以建造以色列定居点。

以色列声称，隔离墙是应安全和军事需要而采取的一项临时措施，这是一种骗人、令人无法接受的说法。以色列修建隔离墙和设置定居点的目的是要攫取巴勒斯坦领土，切断巴勒斯坦人民之间在地理上的相连关系，并阻止建立一个能自立的巴勒斯坦国。

巴以冲突的症结是以色列继续占领阿拉伯领土。以色列以武力来解决这场冲突的所有企图都已失败。实现中东公正、全面与持久和平的唯一途径是当事各方在国际上具有约束力的决议基础上进行谈判。

今天，安全理事会必须负起它应有的责任，迫使以色列停止修建隔离墙，停止定居点政策，并与巴勒斯坦权力机构一道坐到谈判桌上来，以便开始实施路线图，撤出加沙，以此作为完全撤出所有被占领巴勒斯坦领土以及在 1967 年 6 月 4 日边界内建立独立巴勒斯坦国的第一步。

正如以色列一方曾说过的那样，撤出加沙本身并不是目的。它只是双方履行各项义务，结束冲突，并建立该区域全面与公正和平的第一步。

以色列企图推卸根据四方协议所承担的责任，因此它对于巴勒斯坦人与以色列人之间局势的恶化负有全部责任。

在这方面，2005 年 7 月 15 日《纽约时报》的一篇社论这样说道：

“很可悲，大多数人把目前僵局的责任归咎于沙龙先生……沙龙先生似乎太过专注于使撤离看起来能迎合以色列右翼的心意，以至于没有看到建设和平的战略大框架。他想把撤离作为以色列因其自身理由而采取的单方面措施，而不是作为与巴勒斯坦人谈判达成更大交易的一部分来推销。”

我们希望能在中东实现和平。根据在贝鲁特首脑会议上通过的决议，我们呼吁安全理事会在具有国际约束力的决议和以土地换和平原则以及阿拉伯和平倡议的基础上，重振和平进程。

主席（以英语发言）：我名单上的下一位发言者是埃及代表。我请他发言。

阿布勒·阿塔先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：安全理事会今天是在国际法院发表关于在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙的法律后果的咨询意见一周年后举行会议的。该咨询意见得到了越来越多的国际支持，这不仅是由于它是最高司法机构发表的，而且也是由于该咨询意见对于遵守国际法原则的重要性方面所具有的道义和政治意义。

我们今天在这里举行会议也是要审议瑞士作为《日内瓦第四公约》的保存国提交的关于在被占领土尊重该公约问题的报告。它指出，以色列对隔离墙路线所作的改变从法律角度上讲仍然不够，它们没有达到法庭咨询意见中所述的条件。这种局面也引起了国际社会对隔离墙给巴勒斯坦人民造成的人道主义、社会和经济后果的关切。以色列的占领对兄弟友好的巴勒斯坦人民持续造成的痛苦已成倍增大。我们看到失业情况严重，检查站数目增多，这导致粮食援助无法到达目的地。由此导致旨在改善巴勒斯坦人民社会经济状况的国际努力受到了严重阻碍，使他们无法生活在一个能达到起码国际人权要求的环境中。

以色列必须按照国际法院的咨询意见，尽早停止修建隔离墙，拆除已修建的部分，并为所造成的破坏提供必要的赔偿。但是，即使隔离墙是非法的，以色列政府几天前仍然决定于9月份以前在耶路撒冷周围修建隔离墙。这项计划将使数以千计的巴勒斯坦人同其财产和土地分离，无法前往东耶路撒冷的医院和学校。这将会造成一种有违所有国际准则的既成事实，给最终地位谈判带来不利影响，从而使巴勒斯坦人建立独立主权国家的最后希望破灭。

以色列作出了从加沙和西岸一些定居点撤离的单方面决定。这有可能预示着会有更大的撤离行动，从而使巴勒斯坦人民能够开始建设其未来的国家。在那里创造一种积极环境的机会绝不能由于一方持续修建隔离墙并将其扩展到被视为圣址的地方、进而引发可能导致持续发生暴力和反暴力的情绪而遭受破坏。

在今年2月份举行的沙姆沙伊赫首脑会议重申了以巴直接对话新阶段的支柱之一。在那个阶段中，以色列曾说，脱离接触计划将继续下去。以色列与巴勒斯坦双方之间的协调与协作也必须继续下去，以使此一计划取得成功。

在这方面，埃及重申，平衡而适当地实施在沙姆沙伊赫达成的协议，是以色列持续撤出加沙和西岸北部部分地区的主要保障之一。

埃及将继续尽力与以色列和巴勒斯坦双方合作，确保巴勒斯坦权力机构在加沙享有必要程度的控制权。此外，它提供了安全部队，在最近几天里派出了高级别特使，而且还按照建立实现和平与安全所需基础结构的计划，向巴勒斯坦权力机构提供了必要培训。埃及将继续在所有各级开展努力，确保中东成为一个和平、安全与稳定的区域。

安全理事会今天必须发出一个有力的信息，重申要实现和平就需要执行大会第十届紧急特别会议的决定，服从国际法院的咨询意见，拆除隔离墙，以减轻巴勒斯坦人民的每日痛苦。它必须要求占领国以色列遵守《日内瓦第四公约》的各项规定。

双方必须按照路线图一道开展努力，使以色列的撤离取得成功，并将其作为进一步撤离的一个初步阶

段，此外还必须一道努力，开始最终地位谈判，以便按照路线图中所述、安全理事会所通过的办法，达成一个公正、持久和全面的解决办法。

主席（以英语发言）：下一位发言者是也门代表，我请他发言。

阿勒赛义德先生（也门）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我首先要祝贺你担任安全理事会七月份主席。我祝愿你一切成功，并且相信，以你众所周知的智慧和经验，你将指导安理会的工作获得圆满成功，从而加强国际和平与安全。我还要感谢你的前任法国常驻代表英明地主持了上个月的安理会工作。

被占领巴勒斯坦领土局势日益恶化，这是变本加厉地建造殖民主义定居点以及继续建造非法的扩张主义隔离墙所造成的，而所有这一切行动旨在吞并更多巴勒斯坦土地。这只会加剧巴勒斯坦人民的痛苦。许多巴勒斯坦人死于以色列的种种做法，其中包括法外杀戮。巴勒斯坦人和巴勒斯坦货物的流动继续受到遍布被占领巴勒斯坦领土的许多检查站的限制。尽管达成了沙姆沙伊赫谅解，但以色列当局继续推行拆毁房屋和机构大楼以及摧毁作为巴勒斯坦人民生计基础的农田的政策。这造成日益增加的失业和贫困。

以色列继续在巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷周围地区建造非法的扩张主义隔离墙的做法明显地违反了国际法原则和国际法院 2004 年 7 月 9 日咨询意见。这还违背占领国以色列作出的承诺和《日内瓦第四公约》的规定。

极为重要的是，以色列完全撤出加沙之后，应该撤出所有其他被占领巴勒斯坦领土，包括东耶路撒冷。安全理事会必须告诉以色列、撤出加沙地带意味着完全撤出巴勒斯坦土地和巴勒斯坦领水，以及遵守巴勒斯坦领空，最后必须就最后地位进行谈判。此外，以色列的撤离不应该被用作继续使包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土殖民化的借口，相反，以色列的撤离应该是朝执行路线图跨出的一步。

最后，我愿再次强调，国际社会、特别是安全理事会肩负其对受苦受难的巴勒斯坦人民的责任是多么重要。象所有其他民族一样，巴勒斯坦民族向往在一个在本国土地上以耶路撒冷为其首都的独立国家和平地生活，并且在一个能够表达其巴勒斯坦民族特征的自立国家中寻求充分、真正的独立。

主席（以英语发言）：我感谢也门代表对我说的客气话。

下一位发言者是南非代表，我请他发言。

马邦戈先生（南非）（以英语发言）：主席先生，我国代表团愿表示感谢你针对中东重新爆发的暴力以及以色列加快在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土建造定居点和隔离墙问题举行本次公开辩论。我们赞同马来西亚代表将代表不结盟运动所作的发言。

自安全理事会上次就中东局势举行公开辩论以来，已有一年多了。在此期间，诸如以色列决定撤出加沙和西岸北部一些地区以及新巴勒斯坦领导层开始实行改革等因素带来了恢复和平进程的新可能。多年来暴力水平首次开始大幅度下降，为温和的以色列人和巴勒斯坦人提供了一个从双方极端分子手中夺回主动权的机会。

不幸的是，正当我们今天开会的时候，有明显的迹象表明，双方和国际社会并没有充分利用和平机会。恐怖主义袭击行动、军事入侵、法外处决以及违抗以色列和巴勒斯坦当局的行径恢复，这表明最近取得的成果可能被迅速地扭转。除非采取紧急行动以支持和平进程，就有中东可能再次陷入无政府主义状况的真正危险。

自从国际法院最终结束有关以色列隔离墙合法性的辩论，一劳永逸地戳穿有关隔离墙是防御恐怖主义的必要和合法的一部分这一神话以来，一年过去了。国际社会赞同国际法院的裁定：即隔离墙及其相关制度是非法的，以及占领国以色列有义务拆除隔离墙、停止进一步的建造活动，以及为建造隔离墙造成

的损失作出赔偿。我们还赞同国际法院的裁定：即所有会员国、特别是《日内瓦第四公约》缔约国负有明确的责任确保遵守《日内瓦公约》和国际法。最后，我们授权秘书长建立一个有关建造隔离墙造成的损害的登记册。我们在采取这些行动时是以这样一种认识为指南的，即联合国对巴勒斯坦问题负有永久责任，直到该问题根据《宪章》、联合国有关决议、国际法以及国际人道主义法全面解决为止。

今天，我们极为关切地注意到，以色列再次选择无视国际社会的意志，并且继续采取违反国际法并且同以两国方法解决中东危机背道而驰的行动。在过去一年中，以色列全然不顾安全局势已大为改善这样一个事实，加紧建造隔离墙和定居点。与此同时，巴勒斯坦权力机构在其通过民主选举新产生的、并且得到国际社会支持的领导层的领导下，加倍努力实行改革。因此，以色列的行动显然与其言论相互矛盾，即隔离墙是出于安全考虑的必要临时措施。

事实上，以色列内阁于 2005 年 7 月 10 日通过了另一项扩大隔离墙的决定，这一次是在东耶路撒冷周围。当最近的建造阶段完成时，将有另外 55 000 个巴勒斯坦人同其亲属以及医院、学校、商店和礼拜场所隔离开来。根据以色列耶路撒冷事务部长的说法，这一项目将有助于确保犹太人在耶路撒冷占多数。

过去一年来，国际社会和联合国在隔离墙和定居点问题上没有采取任何行动，结果是，以色列得以巩固对东耶路撒冷和西岸其余地区的占领，进一步改变了地面的人口事实。建造定居点和隔离墙及其有关体制，已经对巴勒斯坦人民的经济和社会处境造成严重影响，从而侵犯了他们最基本的人权，并加剧了人道主义危机。此外，我们未能共同向巴勒斯坦权力机构提供充分的援助，使之能够在被占领土内行使权力并建立法治，这种情况只是加强了极端主义分子的力量，而他们还利用了在军事占领下生活的人民的愤恨情绪。与此同时，南非政府坚决谴责所有的恐怖主义行径以及对平民施加的暴力行为，诸如自杀性爆炸事件。

我们认为，现在必须通过我们的积极支持，使双方的温和派掌握权力。我们还应该一致认为，决不能允许目前正在开展的建造定居点和隔离墙及其破坏巴勒斯坦人民生计的有关活动继续下去。这些定居点活动有着使因脱离接触进程而出现的任何积极方面遭到破坏的危险。因此我们重申要求严格遵守国际法院的咨询意见，并立即和充分执行秘书长关于建立因建造隔离墙而造成损失的登记册的任务要求。

目前，一个当事方比另一个当事方享有更多的基本权利和自由，我们不能允许这种情况继续存在下去。各方在法律面前应该平等并都得到保护，各方还应该遵守联合国的各项决议，并履行它们根据国际协定作出的承诺。具体而言，双方都有责任制止所有毫无意义的恐怖主义行径以及针对平民的暴力行为，并为实现和解与和平作出努力。

主席（*以英语发言*）：我名单上的下一位发言者是突尼斯代表，我请他发言。

哈沙尼先生（突尼斯）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，首先，我国代表团要祝贺你以明智的方式领导安理会的工作。我们感谢你和所有成员对阿拉伯集团关于举行特别会议的请求作出了迅速的回应。

今天，安全理事会正在审视包括东耶路撒冷的被占领巴勒斯坦领土的局势，因为在这时候，由于以色列采用针对巴勒斯坦人民的各种行为，这些领土内的局势日渐恶化。我们看到定居点活动正在继续下去，住房被拆除，土地被没收。目前正在顽固地建造隔离墙，隔离墙甚至深入延伸到巴勒斯坦领土之内，尽管国际社会普遍对隔离墙进行谴责，也尽管国际法院发表了咨询意见，重申隔离墙的非法性，并重申必须予以拆除。

毫无疑问，以色列的这些行为，尤其是在被占领的巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷的境内和周围地区以及围绕隔离墙的结构系统，都违反了国际法，而且这些行为已被证明是毫无用处的。真正的和平不能通过建造心理和实质性的障碍物来实现，也不能通过对

平民过度使用军事机器来实现。真正的和平是要通过认真和负责的政治意愿才能实现。中东的和平已经等待得太久了。

在这种情况下，突尼斯再次要求国际社会和积极的利益有关者迅速进行干预，向巴勒斯坦人民提供必要的保护，迫使以色列停止针对他们的行动，并结束所有单方面的措施。突尼斯还重申，必须按照大会 2004 年 7 月 20 日 ES/10/15 号决议，停止在包括耶路撒冷城内和周围地区在内的被占领土巴勒斯坦领土上建造隔离墙的行动，并拆除已经建造的部分。

突尼斯重申，和平是战略的选择，因此我们必须声援兄弟的巴勒斯坦人民，并支持他们开展斗争，恢复他们的合法权利，并找到全面、公正和持久解决中东问题的办法。突尼斯还要看到继续作出努力，根据有关的国际决定，重新开始谈判。我们吁请四方为此加紧努力。恢复采用和平的逻辑，承认巴勒斯坦人民的民族权利，并在所有级别达成公正的解决办法，这无疑将使该区域的所有人民能在谅解和安全的气氛中和平共处。他们可因此开始建设和重建，为所有的人取得进步并实现繁荣。

联合国，尤其是大会和安全理事会，对巴勒斯坦人民负有长远的责任，因此它必须继续承担这种责任。在巴勒斯坦问题和整个中东问题方面，本组织是国际合法性基础的保障者和保护者。这是在最终找到公正和全面解决办法之前必须继续发挥的政治作用。

主席（*以英语发言*）：我感谢突尼斯代表对我说的友好之辞。

我名单上的下一位发言者是巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席，我现在请他发言。

巴吉先生（*以法语发言*）：主席先生，在我祝贺你以有效的方式履行本月主席职责之后，我要向你的前任致意，并热情赞扬阿尔瓦罗·德索托先生。

主席先生，我还要表示深切感谢你以及安理会全体成员，因为你们向巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会提供了机会，参加这一场重要的辩论，讨论包括巴勒斯坦问题的中东局势，尤其是讨论当今的局势，因为定居点活动和正在建造的隔离墙已经造成了种种棘手的问题。

安理会面前的问题极其重要，因此要求紧迫解决。虽然最近世界的注意力集中在以色列宣布的撤离加沙地带和西岸北部某些地区的问题，但以色列政府正在积极推行一项活动方案，其内容是在西岸发展重要的定居点，扩大耶路撒冷的边界，并增加以色列在耶路撒冷的人口。目前正在大耶路撒冷地区建造定居点的行为，违背了四方路线图规定的以色列的义务。以色列建造和住房部部长为在这些定居点建造数百套住房发出了新的标书，但拒绝向巴勒斯坦人发放建造许可证，同时拆毁属于巴勒斯坦人的住房，对他们家庭团圆的请求则置之不理。

最令人关注的以色列的计划是 E-1 计划，该计划的目的，是在东耶路撒冷与西岸的主要定居点阿杜米姆山口之间建造大约 3 500 套住房，从而将该两地连接在一起。该项目等于把东耶路撒冷从西岸其他地区分割开来，从而阻止巴勒斯坦人实现其最终目标：在该城建立未来巴勒斯坦国的首都。

本月初，我们庆祝了国际法院关于在被占领巴勒斯坦领土上建造隔离墙的法律后果的咨询意见提出一周年。该法院明确指出，在包括耶路撒冷内部和周围在内的被占领的巴勒斯坦领土上建造隔离墙的行动以及与此有关的制度，违反了国际法律。尽管国际社会进行了联合努力，以色列政府签并未停止这种建造活动。相反，它批准建造数段新隔离墙，最终将把东耶路撒冷周围以色列一方的大片定居点环绕在内。

当地局势的这种事态发展无助于制止以色列人和巴勒斯坦人之间的冲突。隔离墙的建造以及扩张定居点造成的新的土地损失，使被占领的巴勒斯坦领土上的经济和社会状况恶化。这妨碍巴勒斯坦人民行使其不可剥夺的权利，破坏了建立一个同以色列并立存在的、可生存的和领土毗连的巴勒斯坦国的前景。巴勒斯坦人几十年来经历了各种沮丧、侮辱和困难，正失去对有一天看到导致问题获得解决的政治谈判的希望。

然而，仍然有某种希望的理由，尤其是今年早些时候举行了沙姆沙伊赫首脑会议。但就路线图而言，那次所作的决定的执行极为缓慢。最近几天，自从这次首脑会议以来有所下降的暴力情况，再次恶化。本委员会一贯坚决谴责所有暴力行为，包括自杀攻击和法外处决，因为这些行为主要打击了巴勒斯坦人和以色列平民，只会有损于和平努力。尽管我们确实认为以色列对其公民的安全负有责任，然而对巴勒斯坦人不成比例地使用武力，是没有道理的。

委员会注意到作为各项《日内瓦公约》保存国的瑞士最近在同有关行动者以及《第四项日内瓦公约》缔约国协商之后发表的报告（A/ES-10/304,附件）。我们希望，报告中提出的建议将有助于寻找各种方法以保障对国际人道主义法律的遵守。

该委员会敦促占领国以色列履行其各项义务，立即停止在被占领的巴勒斯坦领土上、包括东耶路撒冷内部和周围建造隔离墙，并拆除已经建造的部分。以色列有义务补偿建造隔离墙所造成的所有损失。它还应当停止扩张定居点和把人口转移到西岸。此外，本委员会希望秘书长将迅速建立有关隔离墙的建造所造成的损失的记录。

我们呼吁国际社会、包括联合国各会员国以及《第四项日内瓦公约》的缔约国，尽全力确保以色列遵守国际人道主义法律并规划新的措施以制止包括东耶路撒冷在内的被占领的巴勒斯坦领土上的非法情况。国际社会早应采取行动，制止隔离墙的建造和在巴勒斯坦领土上建造新的定居点。数十年以前，以色列人和巴勒斯坦人就应当走上对话与合作的、前景最可观的道路，为自己和中东其他各国人民实现全面的、公正的和持久的和平。

主席（以英语发言）：我感谢巴杰先生对我讲的客气话。

下一位发言者是阿拉伯叙利亚共和国代表，我请他发言。

迈克达德先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：主席先生，感谢你举行本次会议，它为世界公众舆论和联合国会员国提供一次机会，来了解整体中东局势、尤其是巴勒斯坦问题的严重性。我们高兴地看到阿尔瓦罗·德索托先生以中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表的身份第一次出席安理会。我们祝他的努力获得圆满成功。

以色列每天都在继续其对西岸、加沙和叙利亚戈兰的非法占领，而数百万的阿拉伯公民则由于忍受占领的灾难及其造成的经济、社会和人道主义的毁灭性后果而愈加痛苦。以色列行为最近的升级，形成了以色列永无休止地违反国际法律和国际人道主义法律行为的又一环。

几天前，我们纪念国际法院发表其关于以色列在被占领的巴勒斯坦领土上建造殖民主义隔离墙的历史性咨询意见整整一周年。占领国以色列不但没有完全遵守世界上这一最高司法机构的咨询意见，反而继续建造隔离墙，表示其对咨询意见和大会 2004 年 7 月 20 日第 ES-10/15 号决议所表达的国际社会的意愿的蔑视。

当我们考虑到国际法院曾要求以色列停止其违反国际法律的行为、制止隔离墙的建造、拆除已经建造的部分并向巴勒斯坦人补偿其建造活动所造成的损失，不能不注意到该法院的立场与以色列代表在发言中所言之间的矛盾，他的发言企图误导安理会和国际公众舆论。

以色列对国际社会谴责其各项政策和扩张主义隔离墙的声音充耳不闻。如下事实就可以证明这一点：几天前以色列内阁决定继续在包括东耶路撒冷在内的被占领的巴勒斯坦的中心地带建造隔离墙，并于今年九月完工。以色列的计划将把 65 000 多名巴勒斯坦人同其家庭、财产、医院、学校和大学隔离开来。我们还必须在以色列其他计划的范围内仔细检查其最近的声明，这些计划旨在建立一些定居点而把东耶路撒冷从其巴勒斯坦的环境中隔离出来，实际上把其合并于以色列。这样，以色列就会划定非常不同于 1967 年的新的边界。

隔离墙高于臭名昭著的柏林墙三倍；长度几乎是其两倍，成为又一个压迫、镇压和特权傲慢的象征。我们确信，隔离墙的命运不会比它前面那个墙的运用更好。那堵隔离墙已成为了历史。

除了所有非法行动外，以色列占领部队对巴勒斯坦人民的侵略行为也有所升级。近几天来，他们捣毁了大量巴勒斯坦人的家园，同时明显违反国际法和人道主义法，暗杀了一些巴勒斯坦人，而且还在继续这样做。

以色列内阁通过最近的决定，又建立了若干定居点，并批准扩大现有的定居点，侵犯巴勒斯坦人民的财产和权利。以色列想方设法在所占巴勒斯坦和叙利亚领土上建立定居点，这一情况说明，历届以色列政府和现政府提出的它们希望和平的说法，是虚伪的。如果以色列政府对加沙地带的定居者采取的行动是真心的，那么，为什么它还计划建立更多的定居点？以色列非常清楚地知道，那些定居点无法存在下去，因为它们是实现该地区和平的不可逾越的障碍。

现有 8 000 多名巴勒斯坦人被关押在以色列监狱中，包括 259 名儿童。以色列仅仅在去年一年就杀害了 859 名巴勒斯坦人。自 2000 年以来，以色列总共杀害了 3 670 巴勒斯坦人。这难倒还不是战争罪行吗？令人震惊的是，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的 41 名雇员惨遭以色列蓄意杀害，而国际社会、包括安全理事会却没有采取任何明显的行动。

戈兰高地被拘禁的巴勒斯坦人及其兄弟们所生活的监狱的条件，无法让人接受，连最基本的卫生条件也没有。大约一周前，被占戈兰高地的一名叙利亚人 Hayel Abu Zaid 在被释放后几天，便因为在被关押的 18 年期间在以色列当局手中遭受的非人道待遇、折磨和有意的漠视而死去。

以色列从加沙撤出必须是完全和全面的撤出。以色列必须同时完全撤出西岸，包括东耶路撒冷。国际社会必须保持警惕，必须要求以色列从加沙撤出，包括其土地、领海和领空，使撤出划上句号。以色列决不能利用撤出作为继续占领所占巴勒斯坦领土和东耶路撒冷的一个掩护。

以色列用了很多站不住脚的说法为打击巴勒斯坦人的战争辩护，安理会今天早些时候从以色列代表的发言中就听到了若干这种说法。然而，这场冲突的实质，是一个国家对另一个国家的人民和土地实行 40 多年的军事占领，其实质是占领大国对叙利亚和巴勒斯坦的人民和土地实行残酷的侵略，其实质是以色列拒绝结束占领，因为以色列打算通过武力攫取更多的领土，让更多的巴勒斯坦人失去家园和土地，利用死亡、破坏和折磨等工具实现其扩展计划。

在没有受到惩罚的情况下，以色列在国际社会的众目睽睽之下，不幸的是，还在担负着主要负责维持国际和平与安全的安全理事会的众目睽睽之下，继续施行非法和非正义的做法。安理会必须作出果敢和无畏的决定，确保其有关决议、特别是第 242(1967)和第 338(1973)号决议得到全面遵守，并确保在所有方面实现该地区的公正和全面的和平。安理会必须确保国际法治，确保结束阻碍世界上的这一重要地区几十年来无法实现全面和公正和平、安全和自由的暴力和流血的循环。

美利坚合众国代表团从表面和以全然不实的方式谈到了叙利亚和黎巴嫩之间的局势。这种行为是对两个兄弟国家间关系的干涉，是无法接受的。美国发言的挑唆口吻，对黎巴嫩以及对黎巴嫩与叙利亚的关系来说，都是不好的。我们并不认为我们邻国间的移动问题有必要在安全理事会中提出来，特别是因为叙利黎巴边界最近采取的管制只是临时性的，是处于安全的考虑。我想提醒美国代表团注意，在没有美国的调解或干预的情况下，我们双方正在通过合作很好的着手解决问题。非常奇怪的是，美国要求叙利亚在与其一个邻国的边界上采取严格的措施，而与此同时却又关切叙利亚在另一边界、即与黎巴嫩的边界上也采取同样的措施。

主席（*以英语发言*）：下先前请马来西亚代表发言。

穆罕默德·拉齐先生（马来西亚）（以英语发言）：主席先生，我首先感谢你及时召集这一重要会议。我们很高兴并很荣幸今天在希腊担任主席期间在安理会发言。

首先，我国代表团赞同科威特代表先前代表阿拉伯国家集团所作发言。我国代表团认为安理会当前审议的问题对于中东和整个世界的和平与安全的关切来手仍然非常重要。

马来西亚继续严重关切被占巴勒斯坦领土岌岌可危局势的持续恶化。人员死伤和物质破坏，数不胜数，人们遭受的痛苦罄竹难书，无休无止，巴勒斯坦人民更是首当其冲。我们不应仅仅以百分比来衡量死伤和破坏。人生，不论是男人、女人还是儿童，都是神圣的，都必须加以保护。我们哀悼无辜生命的丧失。对冲突中任何平民采取暴力行为，无论是巴勒斯坦人还是以色列人，都是无法接受的，都应受到我们所有人的同声谴责。

马来西亚一向明确谴责暴力和恐怖主义。但我们能够完全理解巴勒斯坦人的绝望和沮丧，完全理解他们对以色列的继续占领，对以色列过去 38 年对巴勒斯坦领土的并吞和使用野蛮并常常是不人道的政策和做法，以及以色列在对巴勒斯坦人和其他阿拉伯人过度和不适当地使用武力作出的反应。双方都有责任将可以扭转的可怕暴力和恐怖循环转变成该地区的持久的平静、和平和安全的时期。

以色列在所占巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷内外已建造和仍在继续建造的隔离墙，严重威胁该地区的和平前景，破坏路线图的实施。隔离墙对巴勒斯坦人民生活的方方面面造成的有害影响是势不可挡的。隔离墙目前的情况，而且在它一旦建成之后，将对以下各个方面造成严重后果：和平进程，关于最后地位问题的谈判，以及安全理事会第 1397（2002）号决议设想并得到路线图支持的建立一个可生存的领土连成一片的巴勒斯坦国的问题。建造隔离墙的行为显然违反了国际法，包括国际人道主义和人权法。继续建造隔离墙的行为，表明了以色列蓄意采取公然无视国际法院 2004 年 7 月 9 日发表的咨询意见以及大会 ES-10/15 号决议的行动。

以色列以安全和自卫为借口，不但决定继续建造，而且决定加快建造并完成隔离墙，这确实令人十分失望。我们促请以色列拆除隔离墙，并立即停止建造隔离墙。我们还促请以色列采取一切必要措施，确保遵守国际法院咨询意见和 ES-10/15 号决议。

此外，我们还促请安全理事会根据《联合国宪章》第二十四条规定的它的职权，认真、尽速地审视这一事项。联合国最高司法机构国际法院就涉及维持国际和平与安全的这一重要问题发表了咨询意见，但经过一年之后，安理会并没有对此作出反应。我们期待有机会在适当的时候，对瑞士以《日内瓦四公约》保存国的身份并根据 ES-10/15 号决议第 7 段的规定提交的报告（A/ES-10/304，附件）作出回应。

以色列所计划进行的撤离加沙地带，必须是充分和完全地撤离该地区，包括其陆地、海洋和领空。在此之后，还必须在包括东耶路撒冷的被占领巴勒斯坦领土其他地区采取类似步骤。因此，如果以色列在完成撤离加沙地带的同时，却将被占领巴勒斯坦领土的任何其他地区殖民化的做法将是不能接受的。任何撤离计划应该是路线图的组成部分，因此应该在与巴勒斯坦权力机构充分合作下进行。双方都有义不容辞的责任，在以色列完全撤离被占领巴勒斯坦领土之后，立即就最后地位问题进行谈判。

国际社会可发挥集体作用，为巴勒斯坦问题找到解决之道。我们大家都必须共同工作，促进并加强努力，使这一冲突获得公正、全面和持久的解决。在按照《宪章》、联合国有关决议以及国际法解决整个巴勒斯坦问题之前，包括安全理事会在内的联合国对这一问题负有长远的责任。

巴勒斯坦人民陷入持久的困境并遭受苦难，这依然不幸地体现了不执行安全理事会的决议和不落实安全理事会的决定所造成的后果。安全理事会有办法可确保以色列遵守其各项决议和决定。安全理事会必

须在这方面发挥作用并履行其职责。马来西亚吁请安全理事会现在就采取这种行动，确保在被占领巴勒斯坦领土实现正义和法治。国际社会必须劝说以色列与其他国家一样，履行国际法规定的义务，并遵守安全理事会的决议。

总之，马来西亚依然深信，建立以耶路撒冷为首都的独立和主权的巴勒斯坦国，以色列和巴勒斯坦在安全和公认的的边界内共同和平生活，这将是在该区域实现持久和平的最佳希望。国际社会不能无视或不顾或声称不了解巴勒斯坦人的困境。国际社会必须表明和维护与巴勒斯坦人民的团结，并共同努力，促进在该区域实现持久和平。巴勒斯坦人民进行了英勇的斗争，反对以色列占领，反对他们遭受的不公正，反对对他们采取的不人道待遇，这种斗争必须获得承认，并不再拖延地对之作出适当回应。国际社会应该调集必要的政治意愿、智慧和勇气，对实现公正、全面和持久解决这一冲突的必要性作出果断回应。长期遭受苦难的巴勒斯坦人民理应充分获得这种回应。除非所有有关各方、区域和其他广泛的国际社会都愿意负责地发挥本身的作用，否则和平就依然无法实现。

主席（以英语发言）：我感谢马来西亚代表对我说的友好之辞。

我名单上的下一位发言者是印度代表，现在我请他发言。

戈皮纳坦先生（印度）（以英语发言）：主席先生，我们感谢你安排了安全理事会的这一次公开辩论，使一般的会员国有机会表明它们对中东局势的意见。我还要借此机会，祝贺阿尔瓦罗·德索托先生最近被任命为联合国中东和平进程特别协调员，并祝贺他今天上午做了全面的通报。

安全理事会是在中东处于关键时刻之际举行本次会议的。秘书长最近注意到中东和平进程出现积极事态发展的前景，他指出：

> “中东最新的事态发展，使我们对以色列和巴勒斯坦可能重新启动和平进程产生了希望。我们见到，在 2005 年 1 月 9 日成功举行巴勒斯坦总统选举之后，以色列和巴勒斯坦领导人在 2005 年 2 月 8 日召开的沙姆沙伊赫首脑会议上，作出了一系列关于结束暴力行为并重新建立相互信任的承诺。”（S/2005/432）

以色列建议撤离加沙地带和西岸北部部分地区的行动定于下月进行。国际社会希望，这种撤离将是在更广泛的和平进程中迈出的第一步，并希望这将成为振兴路线图的出发点。至关重要的是，以色列和巴勒斯坦双方都必须协调撤离工作的经济、民事和安全的各个方面。撤离必须按计划进行。在这方面，以色列议会昨天决定投票否决旨在推迟撤离的三项决议，撤离将是充分和完全的撤离，并将随之开始就最后地位问题进行谈判。

不幸的是，最近发生了类似的事件，包括暴力行为有所升级，这些事件威胁到过去几个月所体现的取得进展的希望。最近在以色列尼塔尼亚发生的自杀性爆炸事件，以及从加沙发射火箭的事件，都是应该予以谴责的行为。我们吁请巴勒斯坦权力机构继续作出一切努力，制止这种行动。与此同时，以色列重新采用武力行动，应对这些攻击行为，包括目的明确的杀戮行动，这种情况严重损害了过去期间普遍呈现的宁静局面。虽然我们认识到以色列有进行自卫的合法权利，但我们也要提出劝告，作出任何这种步骤时，应该采用相称的程度并遵守国际法。

以色列目前正在建造隔离墙的行为，使国际社会依然感到严重关切。我们过去已经指出，对于在与绿线相符的地区内建造隔离墙一事，任何人本来都不会提出异议。隔离墙侵蚀了巴勒斯坦的领土和利益，对因建造隔离墙而受影响的人民造成了极大的困难，并使局势有所恶化。此外，继续在巴勒斯坦领土上建造隔离墙的行为，有可能产生对双方就最后地位谈判的最后结果作出预先判断的危险。

在这方面，我们要回顾国际法院就以色列在被占领巴勒斯坦领土内建造隔离墙的法律后果的咨询意见。国际法院认为，隔离墙违反国际法，因此应

予以拆除。我们吁请以色列听取关于这一问题的压倒优势的国际舆论，充分考虑到国际法院的咨询意见，以便早日落实这一意见。 我们再次呼吁以色列注意大会 2004 年 7 月 20 日第 ES-10/15 号决议的以国际法院咨询意见为基础的建议。我们还呼吁秘书长根据大会同一个决议的建议尽早建立一个损害登记册。

路径图规定的首要义务之一是要求以色列停止所有定居点活动，包括自然扩展，并拆除自从 2001 年 3 月以来建立的所有前哨定居点。我们呼吁以色列履行其义务，并停止进行任何进一步的定居点建筑活动。这也将成为一个重要的建立信任措施。

在目前阶段，至关重要的是，国际社会，特别是中东“四方”应仔细监测局势，与当事方密切合作，以期鼓励它们履行其承诺和义务。同时，必须确保不允许双方的既得利益破坏这个进程，从而再次破坏在中东实现和平的真正前景。

尽管最近出现了令人失望的事态发展，但我们相信，公正和全面的解决这场冲突是可以实现的。我们呼吁所有有关各方一道作出不懈努力以在安全理事会 242（1967）、338（1973）、1397（2002）和 1515（2003）号决议的基础上实现两个国家在安全和公认的边界内毗邻共存的设想。

主席（以英语发言）：名单上的下一个发言者是黎巴嫩代表，我现在请他发言。

阿萨夫先生（黎巴嫩）（以阿拉伯语发言）：以色列继续在被占阿拉伯领土中建筑隔离墙。现在它已经长达 720 公里，其长度的 90％坐落在西岸领土内，在一些地方深入距离达到 22 公里。它使巴勒斯坦人口处于隔离状态，并违反了他们的基本权利。

这座墙的完成将需要并吞大约 1 000 平方公里的西岸领土，就像秘书长的报告之一中指出的那样。因此，宣称隔离墙使以色列和被占巴勒斯坦领土分隔开是不正确的，因为该墙的大部分把巴勒斯坦领土与被以色列夺取和吞并的其他巴勒斯坦领土分隔开。

以色列提出安全理由来为建筑这座墙辩护。如果这些理由都是真实的，那为什么不沿着 1949 年的停战线建筑该墙？该墙的建筑是一个单方面措施，完全无视了第 242（1967）和 338（1973）号决议中所包含的关于通过谈判，当然也是在双方同意下实现和平解决的建议。

为了建筑这座隔离墙，以色列正在违反确立以武力获取领土为非法的法律原则以及要求它停止在被占巴勒斯坦领土，包括东耶路撒冷建立隔离墙的有关大会决议。该墙的建立还违反了国际法院的咨询意见，其意见裁定，这座墙违反了国际法，是建立一个土地相接的巴勒斯坦国的一个障碍，并裁定以色列必须立即停止建筑活动，拆除已完成的部分，并为由于建筑活动而造成的损害提供赔偿。

根据国际法规定和国际法院咨询意见第 160 段，安全理事会被要求采取一切必要措施结束由于建筑这个隔离墙而造成的非法局势。

主席（以英语发言）：名单上的下一个发言者是印度尼西亚代表，我请他发言。

哲尼先生（印度尼西亚）（以英语发言）：我首先表示我国代表团感谢联合国中东和平进程特别协调员、秘书长特别代表阿尔瓦罗·德索托先生所作的全面通报。

就在两天前，参加经济及社会理事会实质性会议的印度尼西亚代表团发表了一个声明，对巴勒斯坦人民由于以色列在被占领土中的政策和做法而遭受的日益加深的经济和社会困难表示遗憾。在被占巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷的最近事态发展，特别是当地局势恶化的背景下，根据阿拉伯集团和阿拉伯联盟的要求召开的这个会议确实是既及时又很有必要的。

使我们感到特别不安的是，以色列继续并加快在该领土内，包括在东耶路撒冷及其周围建筑以色列的非法隔离墙。这是对国际法，包括国际人道主义和人权法的公然违反，也是公然蔑视国际法院有关咨询意

见，以及大会 2004 年 7 月 20 日第 ES-10/15 号决议的表现。

显然，建筑这个隔离墙侵犯了巴勒斯坦人民的经济和社会权利，并正在对他们的经济和社会条件造成严重影响。我们不能无视资源问题，包括由于这个政策而造成的对基础结构和环境的破坏而导致的水的缺乏和污染。这座墙所强加的限制造成了由水传播的疾病，更不用说无疑将会影响巴勒斯坦人民健康的粮食不完全。

以色列关于把这座墙延伸到位于耶路撒冷东部的非法定居点周围的计划将导致对甚至更多的巴勒斯坦土地的没收。它将进一步限制巴勒斯坦平民进入和离开耶路撒冷的行动自由。像阿尔瓦罗·德索托先生今天上午指出的那样，以色列继续在被占领土广泛建设定居点。确实，定居点正在造成地理上的分裂，这最终将会危及家庭生活并影响到人口中最弱势的人群，首先是儿童，而儿童目前正在接受教育方面遇到更大的困难。

就在此时此刻，更多的巴勒斯坦房屋、工厂、公共基础结构和农业土地继续遭到破坏，被用于非法定居点，使更多的巴勒斯坦人成为自己土地上的难民。如果允许以色列的这种政策和做法继续实行下去，在今后的和平谈判中，被占东耶路撒冷的最终地位将受到威胁。它还可能威胁两个国家解决办法的前景，甚至威胁到巴勒斯坦国的存在本身。

国际社会需要紧急注意这种局势。我国代表团热切希望，安理会将立即采取行动防止那里的局势恶化，并迫使以色列遵守它根据国际法，包括国际人道主义法和人权法承担的国际义务。

我国代表团对关于以色列在被占领土内继续犯下暴行的报道深感不安。这些暴行的大部分受害者是巴勒斯坦人，包括妇女和儿童。暴力永远也不能解决冲突，因为它严重威胁到和平的前景。

我们认为，改善局势所必要的唯一可持续性选择，是制止以色列对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦领土和叙利亚格兰的占领。以色列必须完全撤出加沙和其余被占巴勒斯坦领土，包括东耶路撒冷。这应包括撤出领土、领海和领空，并随后立即就最后地位问题展开谈判。然而，目前以色列从加沙脱离接触的进程虽然是一个令人鼓舞的迹象，但不应被当作在其余被占巴勒斯坦领土，包括东耶路撒冷继续殖民化的借口。

最后，让我指出，印度尼西亚仍充分致力于巴勒斯坦人民实现其不可剥夺权利、实现建立安全、繁荣的独立家园理想的斗争。

主席（*以英语发言*）：下一位发言者是沙特阿拉伯代表，我请他发言。

舒博克什先生（沙特阿拉伯）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我愿同其他发言者一起，祝贺你担任七月份安全理事会主席。我们相信，你将以巨大智慧指导安理会工作。我们还愿感谢你的前任法国常驻代表明智主持上个月安理会工作。

包括东耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土仍普遍存在严峻的——而且确实不能容忍的——社会经济状况。这是暴力和以色列采取非法占领政策与做法的结果。以色列仍在设立检查站并将其变成过境点，并扩大其非法定居点的建造。

以色列一贯藐视国际合法性决定，在国际法院发表咨询意见一年后，以色列为了完成其过去两年来一直建造的隔离墙，通过决定加快耶路撒冷周围隔离墙的建造活动而继续持这种藐视态度。隔离墙将吞并西岸超过 8%的土地，并使城市和村庄陷入孤立。以色列在安全理事会众目睽睽之下，以安全和自卫考虑为借口，继续建造隔离墙，完全无视法院咨询意见，并藐视大会 2004 年 7 月 20 日第 ES-10/15 号决议。

这堵墙的目的是尽量驱逐巴勒斯坦人。由于以色列对他们施加了有辱人格的限制，他们不得不放弃工作、土地及其财产。以色列政府不断没收这些土地和其他财产，并建造新的以色列定居点，其中有些定居

点人口相当稠密，目的是完全实现土地犹太化，并剥夺巴勒斯坦人的一切权力，包括基本人权。

国际社会和所有爱好和平的人民都对国际法院咨询意见表示欢迎，并接受其各项建议和结论。隔离墙给这个问题增加了一个新的层面：它危及该区域实现和平的各项努力；它可能破坏路线图；而且也是阻碍根据安全理事会第 1397（2002）号决议建立一个可独立生存并同以色列毗邻相处的巴勒斯坦国的障碍。

国际社会不能对巴勒斯坦人民的苦难视而不见、充耳不闻。国际社会必须再次声援巴勒斯坦人民，因为他们在可恶殖民化和不公正占领下苦难深重。联合国——特别是安全理事会——所代表的国际社会必须努力向以色列施加压力，责成它遵守国际法院咨询意见，停止建造隔离墙并拆除已经建成的部分。

以色列的行动不仅违背国际法和国际人道主义法，而且也同当今时代的精神、《宪章》的各项原则以及扬弃各种形式种族主义的人道主义价值观念背道而驰，以色列建造隔离墙就是一个明显的种族主义行为。

我们重申，以色列撤离加沙的行动必须全面彻底。以色列必须随后从一切被占阿拉伯领土，包括东耶路撒冷撤出。单方面从加沙脱离接触决不能仅仅是以色列继续占领包括东耶路撒冷在内其他巴勒斯坦土地的一个幌子。在以色列撤出加沙后必须着手进行最后地位谈判。

沙特阿拉伯王国对巴勒斯坦人民的苦难并对巴勒斯坦人及其各城市经受以色列暴力、侵略、侵犯人权、违反国际决议和破坏基础设施感到非常关切。我们要求国际社会对以色列这些压迫性做法发出警告，并在这方面承担政治、道义和人道主义责任。我们要求安全理事会根据《宪章》、联合国有关决议、国际人道主义法、路线图和阿拉伯和平倡议，继续致力于全面、公正和持久解决巴勒斯坦问题的一切方面。

主席（以英语发言）：我感谢沙特阿拉伯代表对我所说的友好之辞。

下一位发言者是伊朗伊斯兰共和国代表，我请他发言。

达内什-亚兹迪先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任本月份安全理事会主席。我还要感谢你就这个对整个国际社会、特别是对中东特别重要的问题召开本次会议。我们还要向上个月安理会主席法国致敬。

在一年前的这个月，国际法院在其咨询意见中裁定，建造贯穿西岸占领区的隔离墙均属非法。国际法院认定必须拆除隔离墙，并对建造隔离墙给巴勒斯坦人造成的损失作出赔偿。此后不久，大会通过了第 ES-10/15 号决议，承认该咨询意见，要求以色列加以履行，并要求全体会员国尊重其中规定的法律义务，从而使国际法院的意见得到加强。

公然藐视就是以色列对如此明确表达的国际社会意愿所作的回应。去年，包括在东耶路撒冷及其周围地区在内的建造非法扩张主义隔离墙活动继续以更快的速度进行，持续进行的破坏财产活动和施工所需的没收和吞并巴勒斯坦土地行为也是如此。与此同时，也被法院同一项咨询意见认为是非法的以色列定居点在巴勒斯坦被占领土的扩大继续有增无减。

以色列内阁最近批准在耶路撒冷周围建造的一段钢筋水泥墙的路线，这是粗暴违反国际社会意愿的最近的行动。这段墙跨越两个人口稠密的巴勒斯坦街区，把被占领的东耶路撒冷的另外 55 000 名——或许更多——巴勒斯坦居民同该城和他们的工作、学校、医院和家庭隔开。它也阻止其他巴勒斯坦人进入被占领的东耶路撒冷，不让他们完全进入圣城。以色列当局这样做是为了达到改变人口平衡的目的，并通过把既成事实强加在巴勒斯坦人头上来实现该城的犹太化。

国际法规定，任何占领国无权改变它占领的领土的特征。国际法院在其咨询意见中重申这项基本原则，强调

“所有国家均有义务不承认修建隔离墙造成的非法状况，不为维持……造成的状况提供帮助或援助”；（A/ES-10/273，第 52 页，第 163 段）

并且

“确保以色列遵守该［第四项日内瓦］公约所体现的国际人道主义法”。（同上）

毫无疑问，这一段中的法律规定授予国际社会一个巨大的责任。此外，这道墙违背了正义和基本人类价值，声称拥有这种崇高价值的人不应当对此无动于衷，更不用说加以宽容。

巴勒斯坦人民继续遭受并忍受以色列非法做法和政策造成的痛苦，包括集体惩罚、摧毁住房、没收土地以及定点和不分青红皂白的法外杀戮等罪行。近几个月里，60 多名巴勒斯坦人被杀，包括由于以色列恢复恐怖行动和法外处决被杀的人，使 2000 年 9 月以来巴勒斯坦的死亡人数超过 3 670 人。与此同时，受伤人数继续增加。这些罪行，加上以色列其他非法做法，如限制巴勒斯坦人员和货物的行动自由，以及在巴勒斯坦被占领土各地存在的数百个关卡，以及以色列非法定居点的继续和甚至加快建造，导致本来就严峻的巴勒斯坦人的社会经济状况的恶化，使得日常生活无法忍受。

我们注意到，过去几年里为减缓巴勒斯坦冲突所作的一切努力都遭到以色列冷漠和好战立场和行动的破坏，这进一步证明以色列政权坚持想要无视国际法和国际社会的意愿。毫无疑问，直到恢复巴勒斯坦人的合法权利——包括建立独立国家和所有巴勒斯坦难民返回家园的权利——就无法找到巴勒斯坦问题的公正、公平和持久的解决方法。

我们相信，安全理事会不应当袖手旁观和逃避认真处理威胁该区域内外的和平与安全的巴勒斯坦问题。安理会迄今为止由于否决权的行使而无法履行对巴勒斯坦问题的责任是不幸的。事实上，有选择地显示决心和不分青红皂白地实施安理会的决议，损害了它的信誉，对整个国际安全制度产生了不利影响。

主席（以英语发言）：我名单上的下一位发言者是挪威代表，我请她发言。

Juul 夫人（挪威）（以英语发言）：首先，请允许我对联合国特使德索托先生今天在这里所作的全面通报表示赞赏。

以色列决定从加沙和西岸北部部分地区脱离接触是一个大胆的步骤，应当导致路线图的立即执行并振兴和平进程。希望这将使我们更加接近实现以色列同巴勒斯坦两个民主国家在和平与安全中并肩生活的远景。

为了使脱离接触产生这个作用，必须利用它振兴巴勒斯坦经济的重大潜力。只有设法驾驭它振兴巴勒斯坦经济的潜力，脱离接触才会帮助路线图的迅速执行并为和平进程带来新的生命。

作为捐助集团——特设联络委员会——的主席，挪威欢迎詹姆斯·沃尔芬森为确保脱离接触的成功所做的重要工作。联络委员会随时准备帮助沃尔芬森先生动员国际捐助界提供具体财政捐助的努力，以支持他的快速反应方案。

我们也欢迎双方领导人迄今为止在脱离接触方面所表现的政治勇气。但是，双方必须协调脱离接触进程并同沃尔芬森先生进行有效合作。此外，巴勒斯坦权力机构应当加快执行改革方案，以色列应当尽力创造必要的条件，以便在撤出加沙和西岸北部某些地区之后巴勒斯坦经济能够增长。

国际社会以及双方也必须展望脱离接触之后的“第二天早晨”。我们绝不能允许脱离接触进程转移注意力，看不到西岸和东耶路撒冷定居点的继续扩大以及在绿线以东继续建造隔离墙。这项政策破坏了加沙脱离接触产生积极成果的可能性。我们对以色列内阁最近决定立即完成东耶路撒冷内外的隔离墙感到关切。以色列必须停止并拆除在巴勒斯坦领土中建造的隔离墙，包括在东耶路撒冷内外。任何不根据双方之间达成的协定对 1967 年以前边界的改变都是不可接受的。

我们对以色列和巴勒斯坦领土中最近暴力的升级深感关切。我们毫无保留地谴责最近对以色列的恐怖袭击。巴勒斯坦权力机构必须对参与袭击的人采取立即和有效的行动。而以色列有着不可争辩的保护其公民免受恐怖袭击的权利。但是，国际法禁止法外杀戮的做法。

此外，巴勒斯坦权力机构必须加紧努力确保其公民的安全环境。挪威将继续支持发展巴勒斯坦安全能力，同欧洲联盟巴勒斯坦警察支助协调办事处和美国安全协调员沃德将军一道合作支持巴勒斯坦民警。

主席（以英语发言）：发言名单上的下一位发言者是苏丹代表，我请他发言。

曼南先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：主席先生，首先，我与前面的各位发言者一道，祝贺你担任安全理事会本月主席。我们完全相信，你的耐心和智慧将确保安理会工作顺利进行。我还祝贺阿尔瓦罗·德索托先生被任命为中东和平进程特别协调员和秘书长个人代表，并感谢他今天上午作透彻和全面的通报。

巴勒斯坦问题确实是世界注意的中心，是中东冲突的症结所在。世界这个重要地区的人道状况恶化，这是安全理事会在履行维持国际和平与安全职责方面面临的最大挑战之一。

虽然 2005 年 2 月沙姆沙伊赫首脑会议取得了结果，但包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土局势仍然可怕地恶化。坚定的巴勒斯坦人民仍然受到以色列不公正政策和行径的蹂躏。即使房屋内有人,这些房屋仍然被摧毁，土地被没收，没有武装的青年、老人、妇女和儿童继续遭到杀害。

更为严重的是，以色列继续在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被攫取领土上建设非法墙。为此目的，以色列进行非正义的侵略，摧毁建筑，没收土地，这显然违反和侵犯了国际法、人道主义法和各项人权公约。以色列还继续无视和鄙视大会第 ES-10/15 号决议和国际法院关于这道墙的咨询意见。

国际法院发表关于非正义墙的咨询意见迄今已经一年多了，咨询意见仍然开放着，供全世界充分审视。国际法院宣布，这道墙是非法的，它呼吁以色列立即停建，拆除已经建设的部分，废除与修建这道墙活动相关的所有法律，赔偿修建活动造成的所有损失。国际法院还裁决，所有国家都有义务不承认修建这道墙造成的非法局面，并促使以色列遵守《日内瓦第四公约》体现的国际人道主义法律。

以色列必须真正和彻底地从加沙地带撤出——也就是说，从陆地、海洋和空中撤出。此后，以色列必须完全从包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土撤出，然后，必须立即开始进行关于最后地位的谈判，以期建立以圣城为首都的独立巴勒斯坦国。

最后，我谨重申，苏丹完全声援巴勒斯坦人民，支持他们的事业，整个国际社会都承认，他们的事业是正义的。我们呼吁安全理事会采取坚定立场，迫使以色列遵守《联合国宪章》、国际法、国际人道主义法、大会和安全理事会的有关决议和国际法院咨询意见，从而在世界这个极为重要地区建立安全和稳定局面，这个地区的稳定是在世界其他地区建设和平、安全和稳定局面的基础。

主席（以英语发言）：我感谢苏丹代表对我表达的友好之辞。

发言名单上的下一位发言者是古巴代表，我请他发言。

加拉·洛佩斯先生（古巴）(以西班牙语发言)：我们认为，举行这次公开辩论，审议包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土最近发生的事件，这是非常及时的。那里的局势又进一步恶化了。

占领国以色列已经有几十年侵略、侵犯最基本人权和在身心上蹂躏巴勒斯坦人民的长期记录，它最近采取的敌对行动是在雪上加霜。除其他方面外，最近的行动包括建立非法定居点、摧毁房屋，任意拘捕、实施国家恐怖主义和定向法外处决、实施酷刑、在巴勒斯坦领土上建设隔离墙以及窒息巴勒斯坦经济，所

有这些行为都继续加重巴勒斯坦人民的经济和社会困难。

虽然国际社会发出呼吁，巴勒斯坦领土的危机却持续恶化，伤亡人数增加，其中绝大多数人都是无辜平民。在这方面，我们重申，以色列必须遵守国际人道主义法律，必须遵守 1949 年《日内瓦第四公约》。

大会通过第 ES-10/15 号决议至今约有一年的时间。但是，占领国却继续在巴勒斯坦被占领土——包括在东耶路撒冷及其附近地区——建设隔离墙，这是危险的，是不能令人接受的，这也是非法的，违反了国际法准则和原则，违反了安全理事会和大会的有关决议。国际法院在 2004 年 7 月 9 日咨询意见中明确确认，建设这道墙以及与此相关的制度是非法的。建墙活动必须立即停止，必须毫不拖延地拆除已经建设的部分。

古巴继续谴责侵吞、过分使用武力不分平民或作战人员，限制货物和人员流通造成人道主义危机、儿童的非人道待遇、一律拆毁财产、及通过建造隔离墙扩大领土。

暴力和武力不会带来世界寻求的解决办法，如果安全理事会有透明度，能果断采取行动，不搞双重标准，这场冲突多年前就能得到解决。为了真正促进巴勒斯坦问题的公正解决，在安理会审议巴勒斯坦问题时，美国应避免阻碍工作、偏袒一方地使用否决权。而且，美国应当立即停止为军事目的向以色列提供财政援助，停止提供军事装备，包括坦克、直升飞机、导弹和飞机，这些武器今天都被用来对付平民。

古巴重申，我们完全支持阿拉伯人民，特别是巴勒斯坦人民反对以色列占领和侵略的事业。我们对他们的抵抗斗争和反抗表示坚决声援。同时，古巴反对伤害以色列平民的自杀性爆炸袭击和其他行径，以色列平民是以色列政府的政策造成暴力升级的牺牲者；我们反对利用这些孤立行为来质疑巴勒斯坦人民正当自卫的行动，并作为对巴勒斯坦人民采取有选择、大规模行动的借口。

我们重申，以色列结束占领前，中东不会有公正、持久和平；巴勒斯坦人民可以行使合法权利，建立一个独立国家，以东耶路撒冷为首都；以色列撤出加沙地带、西安和戈兰高地，回到 1967 年 6 月 4 日边界；以色列停止在黎巴嫩南部的挑衅，保障巴勒斯坦难民返回，以及撤出在被占领土上的所有以色列非法定居点。

主席（*以英语发言*）：我现在请巴基斯坦代表发言。

阿克兰先生（巴基斯坦）（*以英语发言*）：首先让我欢迎中东和平进程特别协调员阿尔瓦罗·德索托先生，祝贺他的任命，并且对他今天对安理会所作内容平衡的报告深表赞扬。

主席先生，感谢你召开这次公开会议，讨论中东局势，包括巴勒斯坦问题。面对该地区局势的重大发展，国际社会应当积极卷入。尤其是安全理事会，对中东和平有特殊责任。

整天辩论已经讲了许多，我仅谈五个要点。

第一，以色列在被占巴勒斯坦领土修建隔离墙，除极大地加剧巴勒斯坦领土上人民的痛苦之外，还对和平进程构成致命危险，严重破坏路线图的实施，对建立一个可行且地域连惯的巴勒斯坦国构成重大障碍。去年 7 月，国际法院曾作出咨询意见，得出隔离墙是非法的结论。

2004 年 7 月 20 日大会第 ES-10/15 号决议要求以色列遵守国际法院咨询意见中提出的以色列各项法律义务，其中包括立即停止建造隔离墙，拆除已建部分，并为受害者提供补偿。

令人严重关切的是，国际法院咨询意见和大会决议通过一年后，建造非法隔离墙的活动仍在进行，而且事实上已经加快。德索托特别协调员今天上午报告，以色列内阁最近已批准耶路撒冷一带隔离墙路线剩余细节，结果将有 55 000 东耶路撒冷巴勒斯坦居民与同该城其他地区隔离。他们将被同他们的工作地点、学校、医院和家庭分开。

这一行动不仅会加剧巴勒斯坦人的困境，而且将带来更严重的问题，包括最后地位问题。国际社会有义务确保以色列不再进一步藐视法院意见和大会决议，履行法律义务，充分尊重国际人道主义法，不先发制人，预先决定最终地位问题，尤其是耶路撒冷地位。

第二，当地局势继续令人严重关切，暴力增加，据说停火被逐渐削弱。特别协调员在今天报告中谈到激进分子发动迫击炮和卡萨姆火箭袭击时，也提到以色列方面已经恢复采用有目标的杀戮行为。这场冲突悲剧的主要受害者仍然是无辜平民，其中大多数是巴勒斯坦人。我们赞赏阿巴斯总统实现安全改革的承诺，以及巴勒斯坦权力机构为加强法律和秩序已经采取的切实措施。这些努力值得国际社会充分支持。

最新数据还显示，在西岸和加沙的以色列建造活动明显增加。四方在 6 月 23 日声明中，对以色列定居点活动表示关切，并且正确地确认，必须避免可能违背路线图或影响最终地位谈判的任何行动。正如国际社会一贯要求，所有非法定居点活动必须冻结或倒转。

所有各方都必须避免任何升级，力行克制，争取建立一个稳定的环境，促进希望和安全。但是，希望不能凭空产生。和平与发展密切相连。巴勒斯坦权力机构必须得到必要的国际援助，以恢复经济，开展对启动巴勒斯坦人生活新篇章必不可少的经济活动。我们欢迎最近作出的支持巴勒斯坦人的承诺，包括在八国集团首脑会议上作出的承诺。

第三，以色列撤出加沙和西岸北部部分地区的计划是一个令人欢迎的步骤。这一计划应当十分小心地，并在巴勒斯坦权力机构的充分协调下加以实施。撤离必须是完全彻底的。最重要的是，它必须是结束对巴勒斯坦所有领土占领的第一步。

第四，以色列人和巴勒斯坦人必须加深彼此对话，逐步着手解决最终地位问题。安全理事会应该积极促进这一进程。

第五，路线图的实施为实现可持续和平勾划了最可行的途径。确保按照第 242(1967)号和第 338(1973)号决议及路线图公正、全面与持久地解决以巴冲突，是我们的集体义务。以色列和巴勒斯坦两国一道共同生活在和平与安全之中的构想，在阿拉伯和平倡议中得到了反映，而且也得到了整个国际社会的赞同。我们必须一道努力争取尽早实现这一构想。

这一构想的成功实现可以对整个中东以及中东以外地区的和平与稳定，产生深刻而积极的影响。在这个决定性时刻，国际社会，包括安全理事会，必须拿出政治勇气和意愿，确保实现这一共同构想。

主席（以英语发言）：我名单上的下一位发言者是阿拉伯利比亚民众国代表。我请他发言。

埃利奥西先生（阿拉伯利比亚民众国）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我谨由衷感谢你召集这次重要的会议，审议包括东耶路撒冷在内巴勒斯坦被占领土的最近事态发展，尤其是以色列持续不断且日益加剧的定居点活动和修建非法隔离墙的行为。

以色列占领当局继续对手中没有武器的巴勒斯坦人民实施侵略和镇压。占领继续加剧巴勒斯坦人民经济和社会痛苦。以色列的非法活动，包括持续修建定居点和隔离墙的活动，仍在继续，尽管国际法院于 2004 年 7 月 9 日发表了咨询意见，而且大会也于 2004 年 7 月 20 日通过了第 ES-10/15 号决议。此外，以色列还限制人员和物资流动，摧毁房屋，没收土地，拔除树木和实施法外处决——这导致 3 670 名巴勒斯坦人死亡，其中三分之一是儿童，他们在教室内或上学路上被残酷杀害。

以色列占领当局针对巴勒斯坦人民实施的行径不容置疑地证明，以色列政府对实现中东的公正和平没有诚意。它断然拒绝接受国际社会的决议，违反国际法，无视国际社会的意愿，就证明了这一点。以色列占领当局无视巴勒斯坦人民所接受的每一项和平倡议，虽然这些倡议中只规定了最起码的不可剥夺权利。最近的一项倡议就是所谓的路线图。正相反，以

色列继续兼并土地，建立定居点，修建隔离墙，引入更多的移民，同时给巴勒斯坦人民制造痛苦，迫使他们流离失所，以此配合强加既成事实的政策。

尽管国际法院发表了咨询意见，宣布隔离墙非法，此外还呼吁以色列停止修建隔离墙，拆除已修建的部分，废除已实行的所有有关法律和条例，并为因此所造成的破坏作出赔偿，但以色列政府却决定在2005年9月1日之前完成隔离墙的修建。7月10日，以色列决定修改隔离墙的路线，使之穿过东耶路撒冷市区。这是对国际社会意愿的严重挑战，也是对上述咨询意见的拒绝。

以色列单方面脱离和撤出加沙地带的行动只是一个花招，目的是把国际社会的视线从它兼并更多领土，完成修建隔离墙的计划转开。更危险的是，以色列企图把东耶路撒冷和它的所有伊斯兰圣地隔离起来，以便实施其毁掉阿克萨清真寺的计划，这不仅对巴勒斯坦领土的和平，而且也给整个区域乃至全世界构成了威胁。针对东耶路撒冷的任何侵略都将加剧该区域的冲突，导致和平解决冲突的任何希望破灭，使世界陷入进一步冲突，从而加剧恐怖主义和原教旨主义，招致更多的流血。

要想在中东实现和平，要想使中东人民享有安全，国际社会、尤其是安全理事会，应当充分负起责任，对占领国施加压力，迫使它停止对巴勒斯坦人民实施的所有做法和侵权行为，并顺应国际意愿，执行所有要求它停止有关行为并加快撤出巴勒斯坦领土的决议。

主席（*以英语发言*）：我名单上的下一位发言者是摩洛哥代表。我请他发言。

本努纳先生（摩洛哥）（*以法语发言*）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任本月份安理会主席。我们相信，你众所周知的个人智慧和专业能力将确保安理会本月份的工作取得圆满成功。另外也请允许我表示，摩洛哥代表团感谢你的前任、法国常驻代表让-马克·德拉萨布利埃大使出色地主持了安理会上个月的工作。我还要非常高兴地祝贺联合国中东和平进程特别协调员阿尔瓦罗·德索托先生。我有幸结识他相当长一段时间了，在此期间我了解到他所具备的出色素质，而他的素质为国际公务员带来了荣誉。我要以我国代表团的名义，赞扬他今天上午就实地局势向安理会作了情况通报。我祝愿他在履行其极端重要的职责方面，取得圆满成功。

安全理事会今天举行会议，是要讨论包括东耶路撒冷被占巴勒斯坦领土上存在的非常令人不安的局势，而目前，国际社会正非常密切地注视以色列根据计划撤出加沙地带和西岸北部某些地区的情况。不幸的是，以色列违反国际法，不断实行扩大定居点的政策，继续修建隔离墙，而且每天都在侵害巴勒斯坦人的基本权利，这些都可能使被占巴勒斯坦领土上目前存在的动荡与危机气氛进一步恶化。

象在座的发言者一样，并且象在其他论坛一样，我们愿重申，没有任何人独有感情。没有任何人独有痛苦。没有任何人独有无辜受害者。巴勒斯坦人来到安理会所要求的只是对每个人平等地应用国际法，包括遵守人道主义法，以及享有为了介入至少同联合国本身同龄的冲突的两个民族作为一个国家生存的权利。巴勒斯坦人要求为儿童，无论其国籍或原籍，带来希望，以使他们能够象世界所有其他儿童一样成长，受教育以及兴旺。不幸的是，巴勒斯坦人现在每天面临绝望，这不可避免地使其处于边缘地位，并且导致他们走上极端主义。

我们谴责一切恐怖主义行径，无论其起源或动机如何。但是，我们也意识到，为了消除这一灾祸，必须通过建立巴勒斯坦人自己的国家来为其恢复希望。为此目的，以色列必须握住以马哈穆德·阿巴斯先生为首的巴勒斯坦权力机构向它伸出的手。

我们告诫不要采取现在正采取的任何建立新定居点的行动，因为这是倒退——甚至是否定和平努力——并且推迟路线图的真正执行。正如今天一再指出的，这也显示了以色列将东耶路撒冷同其自然的巴勒斯坦环境隔离开来的明显渴望。

听到关于撤出加沙地带的决定时我们感到鼓舞。我们甚至认为，这是在整个路线图框架内应该采取的积极主动行动。我们希望，这项决定将得到执行，随后立即开始真正、坦率的谈判，以继续执行路线图。

自国际法院于 2004 年 7 月 9 日发表其有关在被占领巴勒斯坦领土建造隔离墙所造成的法律后果的咨询意见以来，一年已经过去了。这项意见使大会能够在其 2004 年 7 月 20 第 ES-10/15 号决议中提出遵守国际法的建议。在联合国的每个人记得，从要求提出咨询意见的辩论开始起，紧要的问题显然不是以色列确保其境内、即绿线范围内安全的权利。没有人质疑这一点。问题是，隔离墙无视人道主义法和巴勒斯坦人的基本权利横跨绿线。根据国际法院的意见，制订在巴勒斯坦领土上建造隔离墙的计划并且执行这项计划违反了国际法。因此，以色列负有责任，并且得出的结论是，这一非法行动必须停止，必须对被占领土人民造成的损害作出赔偿。

国际社会要求以色列根据国际法院的意见恢复国际合法性。正如今天上午指出的，以色列最高法院也提到在建造隔离墙中犯下的某些非法行为。然而在这一方面，我们不应该忽视这样一个事实，即国际法在这一问题上拥有最后决定权，并且高于各国法律和法律惯例，无一例外地包括以色列的法律和法律惯例。

除了法律方面，拆除在被占领土上已经建造的隔离墙必须作为恢复以色列人和巴勒斯坦人之间的信任的努力的一部分进行。众所周知，摩洛哥王国几十年来通过各种文化和宗教之间的容忍一直忠实于其赞成中东和平的建设性作用。因此，我们再次敦促以色列拆毁隔离墙、将定居点从被占领巴勒斯坦领土迁移以及进行真正的努力以促进对话和建设有关的两个人民之间的共同未来。清楚的是，这样一种努力应该在根据安全理事会有关决议、特别是第 242(1967)、第 338(1973) 和第 1397(2002) 号决议以及安理会据此通过路线图的第 1515 (2003) 号决议公正和全面解决中东问题的框架内进行。

这一问题关系到一个同我们有许多关系的人民的未来。然而，这个问题也关系到国际和平与安全的未来，而安全理事会有责任为国际社会维持国际和平与安全。

主席（以英语发言）：我感谢摩洛哥代表对我说的客气话。

我名单上的下一位发言者是伊斯兰会议组织常驻联合国观察团高级顾问，我现在请他发言。

侯赛因先生（伊斯兰会议组织）（以英语发言）：首先，我要同其他代表团一道祝贺你、主席先生担任本月份安全理事会主席。我们相信，在你的领导下，安理会的事务和工作将得到有效、成功的指导。我还要赞扬你的前任、法国大使德拉萨布利埃极为出色地指导了安理会上个月的工作。主席先生，我们还要感谢你组织关于一个伊斯兰会议组织极为重视的问题的本次重要会议。

以色列政府公然无视国际社会的意志，并且不顾国际法院的咨询意见（国际法院曾就建造隔离墙的非法性及其违反国际法的行为作出裁定），继续在巴勒斯坦纵深地带建造新的种族隔离墙。

以色列也已经违反大会关于隔离墙的第 ES-10/15 号决议，其中要求它立即停止其修建工程，拆除已修建的部分，并履行其根据路线图所承担的义务。

以色列也已经开始在圣城耶路撒冷周围和伯利恒周围地区修建隔离墙的新部分。以色列继续安然无恙地抢夺巴勒斯坦土地，这孤立了巴勒斯坦领土并对巴勒斯坦经济造成严重破坏，使巴勒斯坦人失去农场、学校、医院和礼拜场所。

以色列正在寻求单方面在西岸划分新的边界，这实际上等于吞并巴勒斯坦领土，破坏巴勒斯坦国的边界，甚至消除建立巴勒斯坦国的可能性。

人们还记得，6 月初，伊斯兰会议组织秘书长埃克梅勒丁·伊赫桑奥卢先生致函四方成员，针对持续不断的以巴冲突提出若干关切的问题。伊会组织秘书

长强调指出，以色列非法的扩张主义和殖民主义政策和做法严重地破坏巴勒斯坦领土的地理毗连性，使两国共存的方案实际上无法实现。他在信中还指出，东耶路撒冷——当然它是伊斯兰世界的中心——已经沦为一个被占领城市，就象以色列在 1967 年占领的其他领土那样。

以色列受到国际法的约束，不得作出任何有损耶路撒冷城巴勒斯坦人权利的改变。主席先生，通过你，伊会组织呼吁国际社会，特别是安全理事会和四方，采取必要措施，维护国际法，并抵制以色列建立非法定居点和修建隔离墙及其对巴勒斯坦人民产生的破坏性影响。

伊会组织呼吁各国针对一直在帮助修建隔离墙的任何公共或私营实体或公司，以及定居者和从包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上定居点活动中获利的所有那些人采取惩罚性措施。

关于以色列撤离加沙地带，伊会组织重申，这一撤离必须是充分和全面的，而且随后以色列必须从被占领巴勒斯坦领土的其他部分，包括东耶路撒冷撤出。

最后，伊会组织极为重视迅速解决巴勒斯坦问题，以及根据路线图、《阿拉伯和平倡议》、国际法规则和原则、及安全理事会和大会有关决议公正、持久、全面地达成最后和平方案的必要性。这方面的进展将推动我们走向实现两国共存方案，即巴勒斯坦和以色列在和睦与平静的环境中共存。那样，和平与安全将在该区域重建。我们敦促安理会尽最大努力发起朝着这个方向发展的行动。

主席（*以英语发言*）：我感谢侯赛因先生对我所说的友好的话。

我的名单上没有其他发言者了。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 5 时 30 分散会